

إذا أردتم الإطلاع على هذه المعلومات بلغة أخرى أو بشكل مختلف فالرجاء الإتصال بهذا الرقم:  
01642527265

### Chinese (Traditional)

如果您想用另一種語言或格式的聯繫人信息：

01642 527265

### French

Si vous désirez ces informations dans une autre langue ou un autre format, veuillez contacter le: 01642 527265

### Kurdish (Sorani)

ئەگەر تو لەوانەیە حەز لە ئەم زانیاریە بکەیت لە زمانیکى تر يان پەیوەندىي شىيە: 01642 527265

### Polish

Jeśli chcesz otrzymać te informacje w innym języku lub formacie skontaktuj się z: 01642 527265

### Punjabi

ਤੁਹਾਨੂੰ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਭਾਸ਼ਾ ਨੂੰ ਜਾਣਾ ਮੌਜੂਦ ਸੰਪਰਕ ਵਿੱਚ ਇਸ ਜਾਣਕਾਰੀ ਨੂੰ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ:

01642 527265

### Urdu

آپ کسی دوسری زبان یا فارمیٹ رابطے میں یہ معلومات چاہتے ہیں تو  
01642 527265

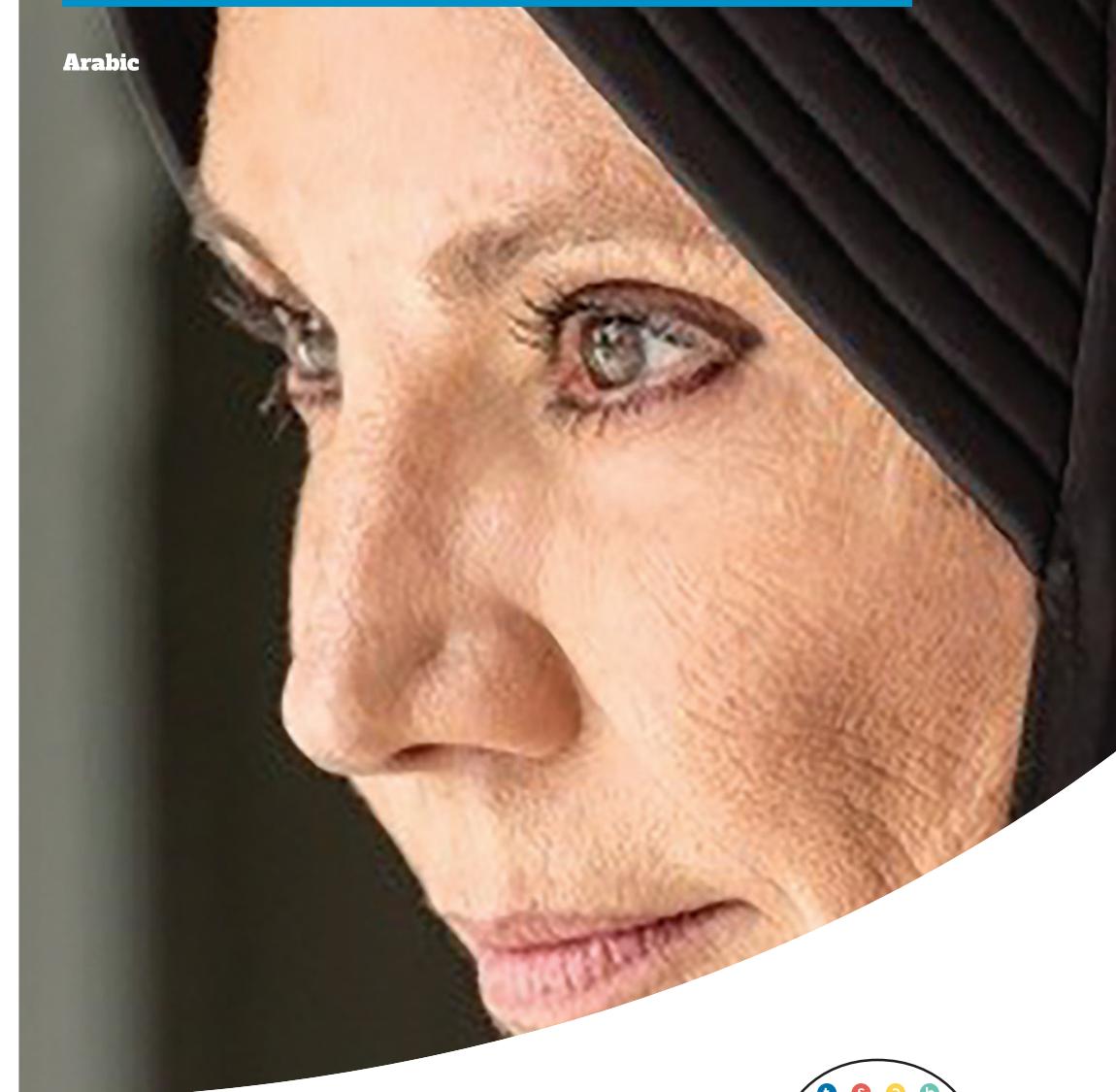
من الممكن طباعة هذه الورقة والحصول عليها على شكل سهل القراءة أو في شكلها المسموع من الموقع:

[www.tsab.org.uk/professionals/posters](http://www.tsab.org.uk/professionals/posters)

الإصدار الخامس - يونيو 2020

# حماية البالغين من سوء المعاملة والاهمال

Arabic



[www.tsab.org.uk](http://www.tsab.org.uk)



ستعمل ترتيبات الصون الخاصة بنا على الوقاية بفعالية من استغلال البالغين

## ما الذي سيجري بعد ذلك؟

كل إبلاغ عن تعسف مشكوك فيه سيأخذ جدياً.

سيتخذ فريق الرعاية الإجتماعية للكبار وأو الشرطة الخطوات للتأكد من السلامة الفورية للبالغ الموجود في خطر، وأي شخص آخر متعرض للتعسف المزعوم، بما في ذلك الأطفال.

ستتحدث الوكالة ذات صلة مع البالغ المعزض للخطر (إلى جانب ممثل مناسب أو محامي عند الضرورة) للتحقق مما يحدث. وسيعملون سوياً معهم لخطيط أفضل طريقة تحافظ على سلامة الشخص، وذلك مع احترام آراءهم وأمنياتهم.

ستبحث الوكالات ذات الصلة في اذعاءات التعسف وتتّخذ الإجراءات المناسبة للوقاية من حصول المزيد من المعاملات التعسفية.

إذا بلغتم عن تعسف اتجاه شخص آخر، فسوف يتم أخباركم عما يحدث و عن النتيجة.

## الرجاء المساعدة في الوقاية من حصول المزيد من المعاملات التعسفية اتجاه الكبار

وهناك أيضاً الكثير من المعلومات المتاحة عن منع إساءة المعاملة، التي يمكن العثور عليها في نهج المجتمع كله : من نشرية إساءة معاملة الكبار وإهمالهم:

<https://www.tsab.org.uk/professionals/posters/>

## كيف يمكن الحصول على الدعم؟

هناك الكثير من الدعم المتوفر حيث يمكن الحصول عليه من العيادات الطبية، العمال الإجتماعيون، السلطة المحلية، مجموعات المساعدة، منظمات الدعم الخاصة؛ بالإضافة إلى منظمات أخرى. ويمكن إيجاد المنظمات البارزة والأكثر تلائماً من خلال موقع الإنترنت:

[www.tsab.org.uk](http://www.tsab.org.uk)

## ما هو التعسف؟

يمكن للتعسف أن يتخذ شكل فعل أو مجموعة أفعال، كبيرة كانت أم صغيرة، ويكون لها "أثر سلبي" على الفرد

يمكن للكبير في السن أن يتعرض لعدة أشكال من التعسف في نفس الوقت، وعادة ما تتدخل فيما بينها، ولكن من المهم أن لا يحصر الناس آراءهم عن المعنى الحقيقي للتعسف والإهمال (حيث يعدّ موضوع استغلال شخص موضوعاً شائعاً)

### التعسف التميزي

بما في ذلك أشكال من التحرش والشتم أو أي معاملة مماثلة بسبب العرق والجنس والهوية الجنسية وال عمر والعجز والميول الجنسي أو الدين

### التعسف المنزلي

أي حادث أو تيرة أحداث تدور حول السيطرة أو القوة أو سلوك مهدد أو العنف أو التعسف بين أولئك البالغين من العمر 16 سنة أو أكثر أو الذين كانوا، أو لا يزالون، شركاء حميمين أو أفراد عائلة بغض النظر عن الجنس أو الميول الجنسي، بما في ذلك:

التعسف النفسي والجسدي والجنسي والمالي والعاطفي؛ والمسمى بالعنف المرتبط بـ"الشرف"

### التعسف المالي أو المادي

يمكن أن يحدث التعسف المالي أو المادي في معزل، ولكن أظهرت البحوث بعض الحالات التي يحدث فيها أشكالاً أخرى من التعسف، ومن المحتمل أن يكون تعسفاً مالياً، لكن ليس في جميع الحالات

تضم المؤشرات المحتملة ما يلي:

- تغير في ظروف المعيشة أو نقص التدفئة أو اللباس أو الغذاء
- عدم القدرة على تسديد الفواتير أفلة غير مفهومة في المال
- خسارة غير مفهومة/خطأ في وضع المستندات المالية
- إضافة حديثة لموقيعين مرخص لهم استعمال بطاقات التوقيع.

وتشمل العبودية، والاتجار بالبشر ، والعمل القسري، والاسترافق المنزلي. يستعمل المتاجرون أية طريقة لإرغام الأفراد على العيش حياة تعاني من التعسف والمعاملة الإنسانية

### الإهمال وأفعال الغلة

فشل أي شخص له مسؤولية في العناية بـ، أورعاية أو الوصاية على شخص بالغ يكون في خطر، في توفير قدر ونوع من الرعاية بشكل يُرتفق أن يقدمه شخص عاقل. يمكن للإهمال أن يكون مقصوداً أو غير مقصود.

تضم المؤشرات المحتملة ما يلي:

- تجاهل متطلبات الرعاية الطبية، أو العاطفية، أو الجسدية
- الفشل في توفير سبل الوصول إلى الخدمات المناسبة
- رفض توفير متطلبات الحياة، مثل الغذاء والماء

### التعسف التنظيمي

تقيم رعاية سيئة في منشآت متخصصة بتوفير الرعاية مثل المستشفى أو دار العجزة والذي قد يحدث نتيجة للهيكل أو السياسات أو الإجراءات أو الممارسات في تلك المنظمة

- تضم المؤشرات المحتملة ما يلي:
- الظروف البيئية السيئة وتقص التحفيز
- الحجز غير الشرعي أو القيد
- الرعاية غير الملائمة للممتلكات، واللباس، ومكان العيش
- الأشخاص المتروكون على كرسي حمام أو في بيت الراحة لفترات طويلة من الزمن
- الأشخاص الذين يشار إليهم أو يخاطبون بقلة احترام
- قد يتجاوز هذا مجرد حادثة إلى معاملة سيئة متواصلة.

### التعسف الجسدي

قد لا يكون تتبع علامات التعسف الجسدي سهلاً في كل الحالات، فاحياناً يجد الأشخاص صعوبة في تصديق أن هذا النوع من التعسف يمكن أن يحدث.

تضم المؤشرات المحتملة ما يلي:

- العيون السوداء، والكمات، والحرق والجروح
- الاضطراب العاطفي
- علامات القبض أو المسك
- أنماط غير عادية من الإصابات
- رحلات متكررة إلى قسم الإستعجالات

### ماذا يترتب على أن أفعله؟

إذا رأيتم أو سمعتم شيئاً يثير انتعالكم، أو إذا ما كنتم تشكون في أن شخص يعاني من معاملة تعسفية، أو يخبركم شخصاً بأنه يتعرض إلى الإيذاء، أبلغوا عن ذلك دون تأخير:

**شاهد، أبلغ عنه!**

لو أنكم تشكون في أن جار، صديق أو فرد من أفراد العائلة يعاني من الإهمال أو متعرض لإيذاء، أو تحتاجون نفسكم إلى مساعدة

اتصلوا بشرطة كليفلاند على الرقم 101 أو 999 في حالة الطوارئ  
اتصلوا بفريقكم المحلي للرعاية الاجتماعية للكبار:

Hartlepool	01429 523 390
Middlesbrough	01642 065 070
Redcar & Cleveland	01642 771 500
Stockton-on-Tees	01642 527 764
Evenings & Weekends	01642 524 552

إذا كنتم غير متأكدين، تكلموا مع فريقكم المحلي للرعاية الاجتماعية بالكبار على الأرقام أعلاه، سيسمعون إليكم وينصحونكم بطريقة جيدة. ويمكنكم التكلم معهم دون إعطاء إسمكم.

#### ما لا يلزم القيام به:

- لا تدون بكلم سر التعسف
- لا تتهون المؤذي، فقد يزيد ذلك الطين بلة مما قد يجعل مساعدة الشخص في خطر أكثر صعوبة.
- لا تتأخروا في الإبلاغ عن التعسف، أبلغوا عنه فوراً.

### تفكير الأسرة

يجب ان تأخذ بنظر الاعتبار المخاطر التي قد يتعرض لها الآخرون والتي قد تشمل الأطفال والأشخاص البالغين الذين بحاجة الى الرعاية او الدعم. فإذا كانت هناك أية مخاوف من احتمال إهمال الآباء للأطفال الذين تحت رعايتهم فيجب ان يتم تبليغ قسم الرعاية الاجتماعية للأطفال عن هذه المخاوف

## أي الكبار معرضون لخطر التعسف؟

- يمكن أن يحدث التعسف لأي شخص يبلغ عمره 18 أو أكثر.
- ومع ذلك، قد يكون الكبار "أكثر عرضة لخطر" التعسف والإهمال، وأقل قدرة على حماية أنفسهم وطلب المساعدة:
- إذا كانوا يعانون من مرض جسدي أو عقلي أو حسي، أو علة في التعلم أو في الإدراك أو من عجز
  - ما يرتبط بما ذكر أعلاه، إذا احتاجوا إلى مساعدة ل القيام بالواجبات اليومية
  - إذا كانوا يعتمدون على آخرين للحصول على شكل من أشكال الرعاية الاجتماعية أو الدعم الصحي
  - إذا كانوا من يستفيدون من الرعاية
  - إذا كانوا مقامياً رعاية غير رسميين، أو من أفراد العائلة والأصدقاء الذين يوفرون الرعاية على أساس مجاني.
- هذه القائمة لا تستوفي جميع الحالات

## أين يحدث التعسف؟

يمكن أن يحدث التعسف في أي مكان، مثل:

- ديار العجزة، مراكز رعاية لليوم
- المستشفيات والخدمات الصحية
- في دار مقام الرعاية، في منزل الشخص البالغ (بما في ذلك على الإنترنت)
- الأماكن العامة

ترتيبات العيش المدعم

العمل، الكلية أو الجامعة

## من هم الذين يقومون بالتعسف؟

- يمكن لأي شخص أن يكون متعرضاً، فعلى سبيل المثال
- أفراد العائلة (بما في ذلك شركاء الحياة)
  - الأصدقاء والجيران

مستعملين آخرين للخدمات (بما في ذلك في ديار العجزة، المستشفيات إلخ)

المحترفون (بما فيه مقام الرعاية ذوي أجور)

الغرباء

مقدمي الرعاية بدون راتب، المتطوعون.

## التعسف النفسي

- على خلاف التعسف الجسدي الذي له علامات مرئية، يمكن للتعسف النفسي أن يبقى مخفياً لسنوات.
- يؤثر التعسف النفسي على أفكار الشخص ومشاعره كما يسيطر على حياته.
- تضم المؤشرات المحتملة ما يلي:
- الإقصاء من الأحداث والنشاطات ذات أهمية
  - تجاهل الشخص أو تقليده أو السخرية منه
  - شتم الشخص وعزله
  - الشتيمة والصرامة على شخص
  - السب والتهديد
  - التهديد بسلب شيء مهم.

## إهمال النفس

يشمل هذا عدداً كبيراً من السلوكات من بينها إهمال العناية الصحية لشخص أو العناية بالنظافة الشخصية لشخص أو بصفته أو بالأشياء المحيطة به، والتكيس.

ويمكن أن يشمل ذلك رفض تقديم خدمات، العلاج أو التقييم أو القيام بمداخلة، والذي من شأنه أن يساهم في تحسين الرعاية بالذات أو الرعاية بمحيط الشخص.

## الاعتداء الجنسي والاستغلال

بما في ذلك الاغتصاب، إظهار العورة، التحرش الجنسي، النظر أو الملمسة غير الملائمة، المداعبة الجنسية أو التلميح إلى الجنس، التصوير الجنسي، التعرض للأفلام الخليعة أو حضور أفعال جنسية.

الاستغلال الجنسي هو عبارة عن إساءة جنسية لشخص بالغ مقابل الحصول على الرعاية، أو الاستعطاف، أو الغذاء، أو التواوء، أو الملاجأ، أو الحماية، أو متطلبات أساسية أخرى، وأو المال، كما يمكن أن يكون جزءاً من علاقة اتفق عليها الطرافان على مайдان. قد يعتقد الشخص المستغل أن الذي تعسفه هو صديقه، عشيقه أو عشيقته.

يمكن للمتعسف أن:

- يهدد الضحية لفظياً أو جسدياً
- يأخذ صوراً لهم مخلة بالحياء وينشرها للآخرين
- العنف اتجاههم أو محاولة عزلهم عن الأصدقاء والعائلة.